

E8 - An Unexpected Move

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:00] Renner

The Holy Kingdom?

[00:02] Zanac

Yeah. Their representative
visited the Kingdom.

[00:06] Zanac

I originally wanted to discuss
some countermeasures with them.

[00:11] Zanac

But you strongly insisted we should
stand by our foreign policy...

[00:16] Renner

You were the one who decided
not to meet with them, Brother.

[00:19] Renner

You said there was nothing you could do

[00:21] Renner

to help against an enemy like Jaldabaoth,
who wasn't even human.

[00:25] Zanac

Don't glare, my sister.

[00:27] Zanac

I'm just realizing that all
this work has accumulated

[00:30] Zanac

because of the little problems
we couldn't respond to immediately.

[00:34] Zanac

The Holy Kingdom asked the Sorcerer Kingdom for
help since we refused their request for aid.

[00:39] Zanac

In the end, the Sorcerer Kingdom
defeated Jaldabaoth

[00:42] Zanac

and even sent an enormous

amount of relief supplies.

[00:45] Zanac

The reputation of the Sorcerer Kingdom only continues to grow.

[00:47] Renner

But didn't you give them permission to travel through the Kingdom to deliver those supplies?

[00:52] Zanac

How could I refuse?

[00:55] Zanac

We requested the right to impose import taxes and charge fees

[00:58] Zanac

for use of our merchants and warehouses.

[01:00] Zanac

The Sorcerer Kingdom accepted every request without any resistance.

[01:05] Zanac

They even said they were willing to sell some of their wares within our country, too.

[01:08] Zanac

They're so generous, it's disturbing.

[01:12] Renner

You're thinking too negatively, Brother.

[01:15] Zanac

No, I'm sure this is another one of their plots.

[01:18] Zanac

Hasn't the Empire already become a vassal state due to their ploys?

[01:22] Renner

Then why don't we just pledge to become a vassal state ourselves?

[01:26] Zanac

Hah! Maybe if we could control our nobles like the Empire.

[01:31] Zanac

The first thing that would happen if I did that would be a rebellion.

[01:34] Renner

That wouldn't happen.

[01:37] Zanac

Hmph.

[01:38] Zanac; Internal

She's not serious,

[01:40] Zanac; Internal

but it looks like she'd go along

with it if I foolishly agreed...

[01:45] Zanac; Internal

If only Elias would come back to my side...

[01:48] Renner

It would be difficult to bring
Marquis Raeven back to the royal capital.

[01:56] Renner

I've heard that his will was crushed
by the war with the Empire.

[02:01] Renner

More importantly, when will you
ascend to the throne, Brother?

[02:06] Renner

I'd like you to fulfill your
promise to me soon.

[02:12] Zanac

Father is trying to find the
right time to pass me the throne.

[02:15] Zanac

Your wish will come true soon.

[02:18] Renner

Thank you very much, Brother.

[02:28] Philip

Why won't things go my way?

[02:32] Vianney

Oh, Baron Montserrat.

[02:35] Philip

Baron Delvi. Baron Rokerlen.

[04:11] Vianney

To our faction's great leader, Baron Philip.

[04:14] Philip/Yeag

Cheers!

[04:17] Philip

Oops!

[04:18] Vianney

No worries.

[04:20] Vianney

By the way, something seems
to be worrying you lately.

[04:22] Vianney

Is everything all right?

[04:24] Philip

Everyone around me has been so useless
that they've been dragging me down!

[04:29] Philip

The commoners in my domain

[04:31] Philip

don't listen to me, the new head of the prestigious Montserrat family, at all!

[04:37] Philip

We'd be rolling in money if they only listened to my words!

[04:41] Philip

They're making no effort to raise the cash crops I told them to raise!

[04:44] Philip

All they can do is give me excuses,

[04:46] Philip

like they're not sure if the crops can be grown in this climate

[04:49] Philip

or that they don't have the manpower!

[04:50] Vianney

I see. I see.

[04:52] Vianney

It's natural to get angry at those far more ignorant than yourself.

[04:59] Vianney

Right?

[05:00] Yeag

Exactly right.

[05:02] Philip

You understand!

[05:04] Philip

There are too many people in the world that smother those with talent!

[05:08] Vianney

However, you have a wonderful backer that believes in your talent!

[05:13] Philip

Oh, Hilma?

[05:15] Vianney

Yes. I'm so jealous of you!

[05:18] Vianney

She's created the perfect gathering place for your faction,

[05:21] Vianney

without asking for anything in return.

[05:23] Philip

No, no. It's not *my* faction alone—

[05:26] Philip

Well, I plan to do away with the outdated method of prioritizing people

[05:30] Philip

just because of status and age.

[05:32] Vianney

Oh, how reassuring!

[05:34] Vianney

Right?

[05:35] Yeag

Exactly right.

[05:37] Vianney

Lord Philip, I hear that you're close to the Sorcerer Kingdom's prime minister.

[05:41] Philip

Yes. I've kept in contact with Lady Albedo through our letters.

[05:46] Vianney

So you know of the situation?

[05:50] Vianney

It seems the Sorcerer Kingdom is producing an enormous amount of food,

[05:53] Vianney

an amount comparable to our own kingdom.

[05:55] Philip

Aren't they a small kingdom with E-Rantel as their only city?

[05:59] Vianney

Well, I've heard they use the undead to tirelessly cultivate a large amount of farmland.

[06:06] Philip

The undead?

[06:07] Vianney

How creepy.

[06:09] Vianney

On top of that, they're sending that food as aid to the Holy Kingdom.

[06:13] Vianney

I'm sure of it,

[06:14] Vianney

since a lot of carts from the Sorcerer Kingdom have been traveling through my land.

[06:18] Philip

Through your lands, Lord Vianney?

[06:20] Vianney

The warehouses throughout the kingdom are being packed with food

[06:24] Vianney

and that food can be sold within the Kingdom for a cheap price.

[06:28] Philip

What's that?! How unfair!

[06:30] Vianney

Lord Philip, please keep your voice down.

[06:34] Philip

That'll greatly affect the price of
the crops being grown in my territory!

[06:39] Vianney

As expected of Lord Philip!

[06:40] Vianney

You instantly understand our current worries.

[06:44] Philip

We have to do something about this...

[06:47] Philip

So, we need to have the Sorcerer Kingdom
lower their production of food crops?

[06:54] Philip

That's right.

[06:55] Philip

I can bring down the hammer of
justice on the Sorcerer Kingdom

[06:58] Philip

while reaping benefits for my domain and
my kingdom! Three birds with one stone!

[07:01] Philip

No, it's the perfect plan!

[07:05] Philip

Do the two of you have a bit of time?

[07:08] Philip

There's something that may interest you...

[07:12] Albedo; Internal

*We've been conquering
territories at a good pace.*

[07:18] Albedo; Internal

But...

[07:23] Albedo; Internal

We really lack the manpower.

[07:26] Albedo; Internal

*It would be outrageous of me to
ask the Supreme One for help...*

SIGN Problems Encountered During
Transport of Aid to the Holy Kingdom

[07:33] Albedo

A report on problems encountered during
the transport of aid to the Holy Kingdom?

[07:41] Albedo

Huh?

[07:52] Momonga; Internal

I understand we're doing this

[07:52] Momonga; Internal

*to show the public that I have
a good relationship with Momon,*

[07:55] Momonga; Internal

but the silence is really stifling...

[07:59] Momonga; Internal

*But there isn't really anything I want
to talk to Pandora's Actor about.*

[08:03] Ains

Um, Miss Nabe.

[08:05] Narberal

Yes.

[08:05] Ains

Well, let's see...

[08:07] Ains

Have you visited the orphanage
that was suggested by Yuri at all?

[08:10] Narberal

No, not yet...

[08:12] Ains

Then, should we stop by?

[08:14] Narberal

Yes!

[08:16] Entoma

Lord Ains.

[08:17] Ains

What is it, Entoma?

[08:18] Entoma

I'm very sorry for the interruption.

[08:20] Entoma

*Lady Albedo is requesting your return to the
Great Tomb of Nazarick as soon as possible.*

[08:24] Ains

Huh?

[08:27] Albedo

Lord Ains. I have gathered all
the floor guardians before you.

[08:33] Ains

Yes.

[08:34] Ains

Good work. Raise your heads.

[08:37] Guardians

Yes!

[08:39] Ains

So, Albedo, tell me why you've
gathered everyone here.

[08:44] Albedo

Yes.

[08:46] Albedo

Four days ago,

[08:47] Albedo

the food we sent to the Holy Kingdom was stolen while being transported through the Kingdom.

[08:52] Ains

Oh? And the culprit?

[08:55] Albedo

A noble of the Kingdom.

[08:59] Albedo

That noble used his subordinates to attack our carriage and robbed our goods by force.

[09:04] Ains

If I remember correctly, weren't the transporting merchants

[09:06] Ains

prepared by the Eight Fingers?

[09:09] Ains

Their carriages carry the flags of the Sorcerer Kingdom.

[09:14] Ains

In other words, the Kingdom decided to directly attack the Sorcerer Kingdom?

[09:19] Ains

Oh, or perhaps the Eight Fingers have betrayed us?

[09:22] Albedo

No, that's...

[09:25] Ains

Hm? What's wrong, Albedo?

[09:28] Momonga; Internal

What's going on?

[09:30] Momonga; Internal

Isn't this the attitude of an employee that has to

[09:32] Momonga; Internal

tell her boss that he's made a terrible mistake?

[09:35] Momonga; Internal

I don't remember any of the nobles from the Kingdom, though...

[09:39] Momonga; Internal

Did I do something?

[09:41] Ains

Albedo, don't hold back. Tell me.

[09:45] Albedo

Yes, Lord Ains.

[09:47] Albedo

I believe you remember our plans to use a foolish noble to take control of the Kingdom.

[09:53] Ains

Yes, the one you've been sending letters to...

[09:56] Albedo

Only for the sake of our plans!

[09:59] Albedo

N-No, excuse me.

[10:01] Albedo

That fool of a noble is the one who orchestrated the robbery.

[10:05] Albedo

Of course, as you said, there's a chance that this was a ploy by the Kingdom...

[10:11] Ains

Hm. I'm sure you've already checked to see if that was the case.

[10:15] Albedo

Yes. I have a witness.

[10:20] Albedo

This is the one responsible for managing that witless noble.

[10:25] Momonga; Internal

Who is that?

[10:26] Hilma

I-I-It's good to see Your Majesty the Sorcerer King in good health!

[10:32] Ains

Woman, I allow you to state your name.

[10:35] Hilma

My name is Hilma Cygnaeus, Your Majesty!

[10:39] Momonga; Internal

Oh, I vaguely remember the name.

[10:42] Hilma

I-I didn't know anything! It's true!

[10:45] Hilma

I would never do something that went against your wishes!

[10:48] Hilma

I have nothing to do with this!

[10:52] Ains

Yes. First, I will confirm if your words are true.

[10:59] Ains

Dominate.

[11:03] Ains

Were you involved with the robbery
orchestrated by the nobles?

[11:08] Hilma

I was not!

[11:09] Ains

Have you ever been told you
have multiple personalities?

[11:12] Hilma

I have not!

[11:13] Ains

Hm. Do you have any feelings
of hostility against us?

[11:17] Hilma

Not at all! Not even a little bit! No!

[11:20] Ains

I see.

[11:21] Ains

Even if your actions may have
indirectly triggered this result,

[11:25] Ains

it would be unfair to
blame you for the crime.

[11:29] Ains

Cygnaeus is innocent.

[11:32] Albedo

Lord Ains!

[11:34] Albedo

A superior should take responsibility
for the mistakes of their subordinates!

[11:37] Hilma

Allow me to say this! I never thought
he would do something so outrageous!

[11:41] Hilma

I warned him so many times!
I had so many people watching him!

[11:43] Ains

A superior should be responsible for the
mistakes of their subordinates. I also agree.

[11:50] Ains

However, those words should be used by a
superior to protect their subordinates.

[11:55] Ains

It shouldn't be used by another to force
the responsibility on someone below them.

[11:59] Ains

Albedo, let me ask you this...

[12:01] Ains

Who is responsible for
taking care of Cygnaeus?

[12:04] Albedo

That would be me.

[12:07] Ains

Yes. Then, as your master, should not
I be the one ultimately held responsible?

[12:15] Albedo

N-N-Not at all! There's no way that
you would be at fault, Lord Ains!

[12:22] Ains

Cygnaeus, prepare some new countermeasures
and present them to Albedo.

[12:27] Ains

That will be your punishment.

[12:29] Hilma

Yes!

[12:30] Ains

That is my final decision.

[12:37] Noah

Hilma!

[12:38] Prian

Are you okay?!

[12:39] Olin

I have some fruit liquor!

[12:41] Olin

Do you need to cleanse your mouth?

[12:42] Noah

The others are coming as quick as they can!

[12:44] Hilma

I've made all of you worry.

[12:46] Hilma

It's okay.

[12:48] Hilma

They didn't use *that* on me.

[12:50] Noah

R-Really?!

[12:51] Hilma

I met His Majesty, the Sorcerer King.

[12:55] Olin

The Sorcerer King...

[12:58] Hilma

His Majesty was a very reasonable person.

[13:04] Hilma

I was able to return without any

serious punishment because of him.

[13:08] Hilma

His Majesty the Sorcerer King...

[13:10] Hilma

He really is suitable for
the position of king.

[13:12] Noah

Hilma, that's the carrot and the stick.

[13:15] Hilma

Yes, you're right.

[13:17] Hilma

I've done the same thing to others
myself, so I understand that.

[13:21] Hilma

But...

[13:23] Hilma

I never realized how sweet the candy was,
until I experienced the pain of the whip.

[13:29] Hilma

I felt like I could trust His Majesty.

[13:33] Hilma

No, I wanted to trust him with all my heart.

[13:37] Noah

I see.

[13:39] Noah

It seems we need to show him our
unwavering loyalty as best we can.

[13:42] Hilma

Yes, we need to work harder
for the Sorcerer King!

[13:48] Ains

Now, surely you didn't just
call me back to deal with her?

[13:53] Albedo

Yes. You are correct.

[13:56] Albedo

I thought we would have to make
a drastic change of plans

[14:00] Albedo

if someone was using the fool
of a noble for their own agenda.

[14:05] Albedo

I decided it would be best to
ask for your opinion, Lord Ains.

[14:09] Ains

Hm.

[14:10] Ains

How much have you explained about the "carrot and stick" plan to Aura and the others?

[14:16] Albedo

I haven't delved into much detail.

[14:18] Ains

Then share the information with everyone here.

[14:21] Momonga; Internal

I want to hear about it, too.

[14:22] Albedo

Understood.

[14:24] Ains

Everyone should feel free to voice their opinions.

[14:26] Everyone

Yes.

[14:28] Albedo

Operation Carrot and Stick, named by Lord Ains,

[14:32] Albedo

explains our plans to take over the Kingdom in its very name.

[14:36] Albedo

We planned to incite a civil war and peacefully absorb the citizens of the Kingdom.

[14:42] Demiurge

Well, this idea was originally suggested by a certain individual from the Kingdom.

[14:47] Albedo

It was a wonderful idea that didn't require many modifications.

[14:52] Albedo

The key to this plan was supposed to be the foolish noble who caused the current problem...

[14:56] Momonga; Internal

Huh? What's the problem?

Aren't things going according to plan?

[15:00] Shalltear

Excuse me!

[15:00] Albedo

What is it, Shalltear?

[15:02] Shalltear

What, exactly, is the problem?

[15:05] Shalltear

Didn't the little fool start the needed trouble without any effort on our part?

[15:09] Momonga; Internal

Good job asking, Shalltear!

[15:11] Albedo

The people's dissatisfaction with the current Kingdom was supposed to incite a rebellion.

[15:16] Albedo

I can't believe the nobles decided to challenge the Sorcerer Kingdom instead...

[15:19] Demiurge

There's a chance that this is the plot of a schemer that surpasses our own expectations.

[15:23] Albedo

If we move carelessly, we may play straight into the hands of an unknown enemy.

[15:28] Momonga; Internal

Would a genius like that really suddenly appear?

[15:30] Momonga; Internal

More importantly...

[15:32] Ains

Are you sure that noble didn't move thoughtlessly on his own?

[15:35] Albedo

Lord Ains, I believe that even an idiot couldn't possibly move that thoughtlessly...

[15:39] Demiurge

No. Wait, Albedo.

[15:42] Demiurge

We can only think of countermeasures against an intellectual,

[15:45] Demiurge

but Lord Ains can even understand the minds of the asinine.

[15:49] Demiurge

That could really be a possibility...

[15:52] Demiurge

No, perhaps it's the more probable truth?

[15:55] Albedo

B-But, to be that stupid!
Is it possible?!

[15:59] Aura

Since Lord Ains says so, it's got to be.

[16:03] Mare

I-I also agree.

[16:05] Cocytus

There is no greater plotter than Lord Ains.

[16:09] Cocytus

Why did you use such a stupid

noble in the first place?

[16:12] Cocytus

Could a smarter one not have been used?

[16:15] Albedo

That's not true.

[16:17] Albedo

We have a few capable nobles that have already come to our side, even now.

[16:21] Albedo

But we have decided to gather all the useless nobles in a faction,

[16:25] Albedo

so it will be easier to get rid of them at a later time.

[16:28] Cocytus

That is a good plan.

[16:30] Demiurge

Now, how should we respond to this matter?

[16:35] Demiurge

These people destroyed the carriages

[16:36] Demiurge

displaying the Sorcerer Kingdom's flags, which represent Lord Ains.

[16:40] Demiurge

What punishment is appropriate?

[16:42] Aura

Shouldn't we kill them?

[16:44] Momonga; Internal

Huh?

[16:45] Mare

I-I agree with my sister.

[16:48] Momonga; Internal

What?

[16:49] Albedo

So we just kill the ones directly involved in the robbery?

[16:51] Shalltear

No.

[16:53] Shalltear

Their master is also guilty.

[16:55] Shalltear

The entire kingdom should be punished!

[16:57] Cocytus

That's right.

[16:59] Momonga; Internal

What?!

[17:01] Albedo

I also agree.

[17:03] Albedo

However...

[17:05] Demiurge

Lord Ains once said...

[17:08] Demiurge

"While it is easy to rule with violence,
you make many enemies along the way."

[17:13] Demiurge

"A desolate kingdom would sully
the name of Ains Ooal Gown."

[17:18] Ains

Y-You remember my words well, Demiurge.

[17:22] Shalltear

Oh, I remember them, as well!

[17:24] Aura

I also remember, Lord Ains!

[17:26] Mare

M-Me, too...

[17:27] Ains

Yes. Yes. I'm thankful for all of you.

[17:30] Demiurge

I wish to take Lord Ains'
words into consideration,

[17:34] Demiurge

but we cannot give them
too light of a punishment.

[17:38] Demiurge

We will have to temporarily stop
or completely abandon this plan.

[17:40] Demiurge

At the very least, some heavy
adjustments will be necessary.

[17:44] Ains

I see.

[17:45] Momonga; Internal

*Is it really okay to change our plans so
drastically just because of what I said?*

[17:50] Ains

Demiurge, has this plan truly failed?

[17:56] Demiurge

No way!

[17:57] Demiurge

No, it would be possible for Lord Ains!

[18:02] Demiurge

Lord Ains, you must have brought
the Empire under your control

[18:06] Demiurge

to use the "carrot and stick"
on an international level!

[18:09] Momonga; Internal

Huh?!

[18:16] Ains

That's right.

[18:18] Demiurge

Thank you very much.

[18:20] Demiurge

Since I've received
permission from Lord Ains,

[18:23] Demiurge

let's give the Kingdom a
more devastating punishment.

[18:26] Momonga; Internal

Huh?

[18:27] Albedo

Lord Ains gave the Empire, who quickly
pledged themselves to us, the carrot.

[18:33] Albedo

So, the foolish Kingdom who went
against us should receive the stick.

[18:39] Albedo

These two countries will
be used to set an example!

[18:41] Albedo

We will ask everyone in the world whether
they want the carrot or the stick.

[18:44] Albedo

This is quite exciting, Lord Ains.

[18:49] Ains

Yeah.

[18:50] Momonga; Internal

Whaaat?!

[18:54] Zanak

We will now start the royal court meeting.

[18:58] Zanak

We've gathered here today to discuss the
letter we received from the Sorcerer Kingdom.

[19:04] Zanak

"The people of the Kingdom used force to
seize the food supplies sent to the Holy Kingdom."

[19:10] Zanak

"The Sorcerer Kingdom
considers this action as"

[19:13] Zanak

"blatant hostility and is willing to declare war if necessary."

[19:17] Zanac

The Sorcerer Kingdom, Baharuth Empire, Dragon Kingdom, and Dwarf Kingdom

[19:22] Zanac

have all pressed their seals on this letter in agreement.

[19:26] Zanac

The seals of the Holy Kingdom and the equally powerful one called Faceless,

[19:31] Nobles

Faceless?

[19:31] Zanac

who controls the temples, are also present.

[19:32] Nobles

I've never heard of the person.

[19:33] Ramposa III

Zanac, is it possible that this matter was caused by the meddling of a third party,

[19:39] Ramposa III

in order to destroy our relationship with the Sorcerer Kingdom?

[19:41] Zanac

There is a possibility that someone's hand was involved,

[19:44] Zanac

but this result is ultimately the fault of the Kingdom.

[19:49] Ramposa III

How much have you investigated?

[19:51] Zanac

Actually, we've already confirmed the culprit behind this.

[19:57] Zanac

Baron Philip Dayton L'Eyre Montserrat is responsible.

[20:01] Military Representative

Montserrat?

[20:02] Financial Representative

Have you heard of him before?

[20:04] Military Representative

I still can't imagine a noble of our kingdom doing something so stupid.

[20:09] Military Representative

Isn't this a ploy of the Sorcerer Kingdom?

[20:12] Financial Representative

I agree. Perhaps he was afflicted with Charm Person and forced to do it?

[20:17] Nobles

True.

[20:17] Nobles

That must be it.

[20:18] Zanak

If that's the case,
it's likely he would be silenced.

[20:22] Zanak

We'll have to summon that baron
here as soon as possible.

[20:26] Zanak

Father, should we use his head to begin our
negotiations with the Sorcerer Kingdom?

[20:31] Ramposa III

What are you saying?!

[20:34] Zanak

Father.

[20:36] Zanak

We shouldn't fight against
the Sorcerer Kingdom.

[20:40] Ramposa III

You don't mind sacrificing the life of
an innocent noble to accomplish that?

[20:44] Ramposa III

My son, is that something
a future king should say?

[20:49] Zanak

I know.

[20:50] Zanak

However, you witnessed the tragedy of
the Katze Plains with your own eyes.

[20:55] Zanak

Even after that, do you still plan to
fight against the Sorcerer Kingdom?

[21:01] Zanak

I'm against it.

[21:03] Zanak

Many may call this decision
weak and cowardly,

[21:07] Zanak

but I strongly believe we should
avoid fighting the Sorcerer Kingdom,

[21:11] Zanak

even if it means offering the
life of an innocent noble.

[21:16] Interior Representative

Your Majesty, I understand Prince Zanac's strong desire to protect our people.

[21:21] Interior Representative

Why don't we submit ourselves as a vassal state like the Baharuth Empire?

[21:27] Nobles

What are you saying?!

[21:28] Nobles

Have you no honor?!

[21:29] Nobles

Impossible!

[21:30] Nobles

Minister of Interior Affairs, what are you saying?!

[21:31] Ramposa III

That is the one thing we cannot do.

[21:35] Ramposa III

It would be an insult to all the lives lost while protecting this kingdom.

[21:41] Ramposa III

My apologies, Count.

Thank you for your suggestion.

[21:45] Interior Representative

Not at all.

[21:49] Ramposa III

Zanac, I have a good idea.

[21:53] Zanac

A good idea?

[22:02] Soldier

A herald of the Sorcerer Kingdom has arrived.

[22:04] Soldier

Prime Minister Albedo will soon arrive in the royal capital!

[22:11] Ramposa III

I will meet her.

Prepare the throne room immediately.

[23:02] Ramposa III

It's been a long time, Lady Albedo.

[23:04] Albedo

Yes it has, Your Highness.

[23:08] Ramposa III

What brings you here today?

[23:11] Albedo

Well, this is in regards to the matter of the goods for the Holy Kingdom

[23:16] Albedo

being stolen by a noble of your kingdom.

[23:18] Ramposa III

I see. That matter.

[23:22] Ramposa III

First, I would like to apologize
for the actions of that citizen.

[23:32] Ramposa III

And...

[23:34] Ramposa III

is it possible to gain
forgiveness with my head alone?

Revision #1

Created 2024-04-08 17:15:31 UTC by whimsee

Updated 2024-04-08 17:15:31 UTC by whimsee